

# Guide de l'aide auditive contour d'oreille (BTE) Moxi

▲ Powered by North



**unitron** Hearing matters

Une marque Sonova

## Merci

Merci d'avoir choisi les aides auditives Unitron. Chez Unitron, nous sommes profondément dévoués aux personnes concernées par une perte auditive. Nous travaillons en étroite collaboration avec les professionnels de l'audition pour développer des solutions innovantes et pratiques, accessibles à tous. Parce que l'audition est essentielle.

Ceguide d'utilisation s'applique aux modèles suivants :

Date d'introduction : 2015

N Moxi™ Dura Pro	N Moxi™ Fit 600
N Moxi™ Dura 800	N Moxi™ Fit 500
N Moxi™ Dura 700	N Moxi™ Kiss Pro
N Moxi™ Dura 600	N Moxi™ Kiss 800
N Moxi™ Dura 500	N Moxi™ Kiss 700
N Moxi™ Fit Pro	N Moxi™ Kiss 600
N Moxi™ Fit 800	N Moxi™ Kiss 500
N Moxi™ Fit 700	

Date d'introduction : 2016

N Moxi™ Now Pro	N Moxi™ Now 700
N Moxi™ Now 800	N Moxi™ Now 600

## Vos aides auditives

Professionnel de l'audition : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Piles de rechange :

Pile 13    Pile 312    Pile 10A

Garantie : \_\_\_\_\_

Le programme 1 est pour : \_\_\_\_\_

Le programme 2 est pour : \_\_\_\_\_

Le programme 3 est pour : \_\_\_\_\_

Le programme 4 est pour : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

## Référence rapide

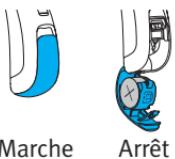
### Avertissement de pile faible

 2 bips toutes les 30 minutes

### Type de pile

-   10
-   312
-   13

### Marche / Arrêt



Marche

Arrêt

### Changement des piles

#### Moxi Dura



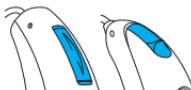
Indicateur de pile

#### Moxi Fit



Indicateur de pile

### Bouton pousoir



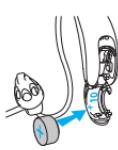
- changement de programme
- contrôle du volume

#### Moxi Kiss



Indicateur de pile

#### Moxi Now



Indicateur de pile

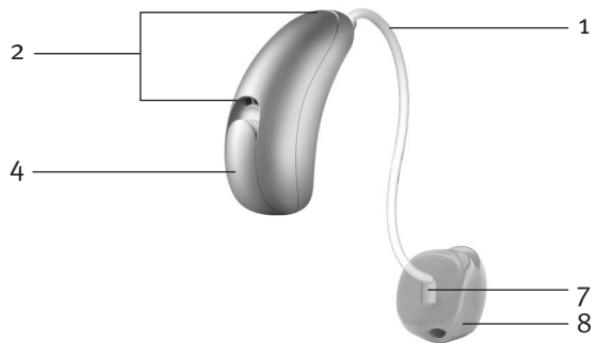
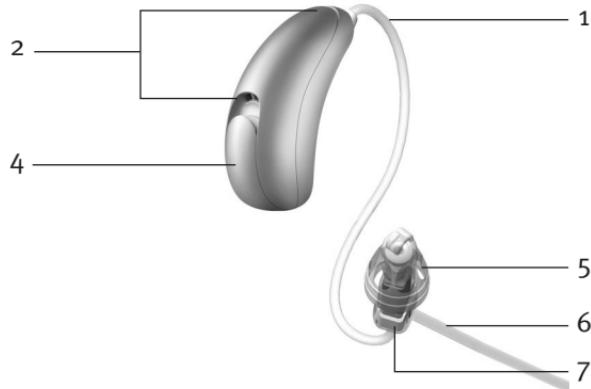
## Table des matières

Vos aides auditives en un coup d'oeil.....	2
Avertissements .....	7
Mise en place des aides auditives .....	11
Marche et arrêt des aides auditives .....	13
Informations sur la pile .....	14
Masqueur d'acouphènes .....	17
Consignes d'utilisation .....	20
Utilisation du téléphone .....	28
Protection des aides auditives.....	31
Nettoyage des aides auditives.....	32
Accessoires .....	34
Appareils d'aide à l'écoute .....	35
Guide de dépannage .....	36
Informations et explications sur les symboles .....	41
Informations de conformité .....	43
Avis des patients .....	45
Notes complémentaires .....	46

## Vos aides auditives en un coup d'oeil

- 1 **Tube** - connecte l'écouteur à vos aides auditives
- 2 **Microphone** - le son s'introduit dans vos aides auditives par les microphones
- 3 **Bouton poussoir** - permet de passer d'un programme d'écoute à un autre ou de régler le volume, selon votre appareillage sur mesure
- 4 **Couvercle du compartiment à pile (marche/arrêt)** - fermer le couvercle permet de mettre les aides auditives en marche et ouvrir complètement le couvercle permet d'arrêter les aides auditives ou de changer la pile
- 5 **Dôme** - maintient le tube en place à l'intérieur de votre conduit auditif
- 6 **Pièce de rétention** - empêche le dôme et le tube de se déplacer dans le conduit auditif
- 7 **Écouteur** - amplifie le son et le transmet directement dans le conduit auditif
- 8 **Embout sur mesure** - maintient les aides auditives en place et contient l'écouteur

## Contours d'oreille Moxi Now



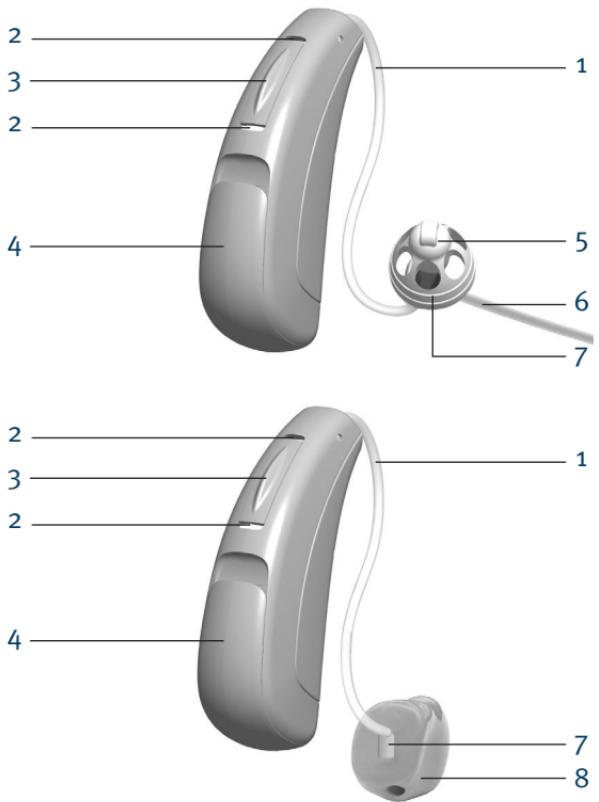
Contours d'oreille Moxi Kiss



Contours d'oreille Moxi Fit



## Contours d'oreille Moxi Dura



## Avertissements

- ⚠ L'objectif des aides auditives consiste à amplifier et à transmettre le son aux oreilles et à compenser ainsi la déficience auditive. Les aides auditives (spécialement programmées pour chaque perte auditive) doivent être utilisées uniquement par la personne à qui elles sont destinées. Elles ne doivent en aucun cas être utilisées par d'autres personnes sous peine de détériorer leur audition.
- ⚠ Les aides auditives doivent uniquement être utilisées conformément aux instructions de votre médecin ou professionnel de l'audition.
- ⚠ Les aides auditives ne rétabliront pas l'audition normale, n'empêcheront et n'amélioreront pas la déficience auditive causée par des conditions organiques.
- ⚠ N'utilisez pas vos aides auditives dans un milieu à risque d'explosion.
- ⚠ Les réactions allergiques aux aides auditives sont peu probables. Cependant, en cas de démangeaison, de rougeur, d'irritation, d'inflammation ou de sensation de brûlure à l'intérieur ou autour des oreilles, informez-en votre professionnel de l'audition et contactez votre médecin.

- ⚠ Dans l'éventualité peu probable où des pièces resteraient dans votre conduit auditif après le retrait des aides auditives, contactez immédiatement un médecin.
- ⚠ Retirez vos aides auditives en cas de scanner, d'IRM ou autres procédures électromagnétiques.
- ⚠ Des précautions particulières doivent être observées pour l'utilisation des aides auditives lorsque le niveau de pression sonore maximale dépasse 132 décibels. Vous pourriez risquer de compromettre votre ouïe résiduelle. Adressez-vous à votre professionnel de l'audition afin de garantir que la puissance de sortie maximale de vos aides auditives soit adaptée à votre propre degré de perte auditive.

## Avertissements concernant les aimants et les piles

- ⚠ Ne jamais laisser les aides auditives, les piles ou les aimants à la portée des enfants ou des animaux. Ne jamais placer les aides auditives ou les piles dans la bouche. En cas d'ingestion d'une aide auditive ou d'une pile, contacter un médecin immédiatement.

- ⚠ L'aimant peut perturber certains dispositifs médicaux ou systèmes électroniques. Toujours maintenir l'aimant (ou le téléphone équipé de l'aimant) à une distance d'au moins 30 cm des stimulateurs cardiaques, des cartes de crédit ou de tout autre dispositif sensible aux champs magnétiques.

## Précautions

- ① L'utilisation d'aides auditives n'est qu'une partie de la rééducation auditive ; un entraînement auditif et la lecture labiale peuvent également être requis.
- ① Dans la plupart des cas, l'utilisation irrégulière des aides auditives ne permet pas de bénéficier pleinement de leurs avantages. Une fois habitué(e) à vos aides auditives, portez-les quotidiennement.
- ① Vos aides auditives utilisent les composants les plus modernes afin d'offrir la meilleure qualité sonore possible quel que soit votre environnement d'écoute. Toutefois, les dispositifs de communication tels que les téléphones portables numériques peuvent créer des interférences (un sifflement) dans les aides auditives. En cas d'interférences

liées à la proximité d'un téléphone portable, vous pouvez les minimiser de différentes manières. Changez le programme d'écoute de vos aides auditives, tournez la tête dans une autre direction ou éloignez-vous du téléphone portable.

- ① Une distorsion trop importante lorsque vous composez un numéro ou que vous téléphonez peut indiquer que l'aimant perturbe le fonctionnement du combiné téléphonique. Pour éviter tout dommage, veuillez placer l'aimant à un autre endroit du récepteur téléphonique.

### Remarque destinée aux professionnels de l'audition

⚠ Il est recommandé de ne jamais installer de dômes sur des patients dont les tympans sont perforés, dont les cavités de l'oreille moyenne sont exposées ou dont les conduits auditifs ont été altérés par la chirurgie. Dans le cas de telles conditions, nous recommandons l'utilisation d'un embout auriculaire sur mesure.

### Identification

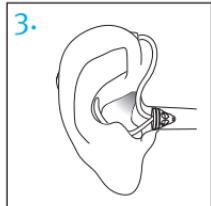
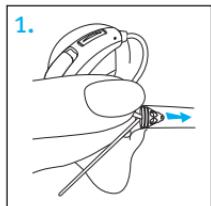
Le numéro de série et l'année de fabrication sont indiqués sur l'intérieur du couvercle du compartiment à pile.

## Mise en place des aides auditives

Vos aides auditives peuvent être dotées d'un code couleur sous la forme d'un petit point visible lorsque le compartiment à piles est ouvert : rouge = oreille droite ; bleu = oreille gauche.

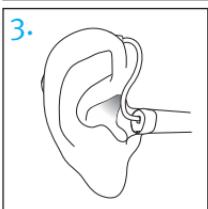
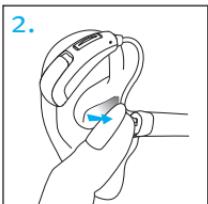
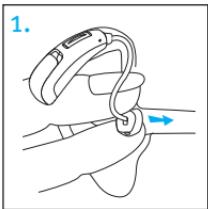
### Aides auditives avec dômes

1. Tenez le tube fin au niveau de son point d'attache avec le dôme et poussez doucement ce dernier à l'intérieur du conduit auditif.
2. Placez l'aide auditive au-dessus de votre oreille. Le tube fin doit affleurer et non dépasser de l'oreille.
3. Placez la pièce de rétention dans votre oreille de façon à ce qu'elle repose au bas de l'ouverture de votre conduit auditif.



## Aides auditives avec coques sur mesure

1. Maintenez la coque sur mesure entre le pouce et l'index. L'ouverture doit être orientée vers votre conduit auditif, le contour reposant en haut de votre oreille.
2. Insérez doucement la coque sur mesure dans votre oreille. La coque doit être agréable à porter et bien ajustée à votre oreille.
3. Placez l'aide auditive au-dessus de votre oreille.



## Marche et arrêt des aides auditives

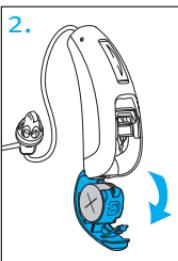
Le couvercle du compartiment à pile permet de mettre en marche et d'arrêter votre aide auditive.

1. **Marche :** Fermez complètement le couvercle du compartiment à pile.

 **Remarque :** La mise en marche de l'aide auditive peut prendre cinq secondes. Votre professionnel de l'audition peut augmenter le délai de mise en marche si nécessaire.

2. **Arrêt :** Ouvrez le couvercle du compartiment à pile.

 **Remarque :** Pour mettre en marche et arrêter votre aide auditive lorsque vous la portez, maintenez le haut et le bas de l'appareil entre le pouce et l'index. Utilisez votre pouce pour ouvrir et fermer le couvercle du compartiment à pile.



# Informations sur la pile

## Avertissement de pile faible

Deux bips longs indiquent que la pile de l'aide auditive est faible. Après cet avertissement de pile faible, le son risque de ne pas être aussi clair. Ceci est normal et la qualité auditive peut être rétablie en insérant de nouvelles piles dans les aides auditives.

Si vous ne parvenez pas à entendre l'avertissement de pile faible, votre professionnel de l'audition peut changer la tonalité et l'intensité de l'avertissement. Si vous préférez, cette fonction peut être désactivée.

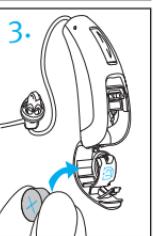
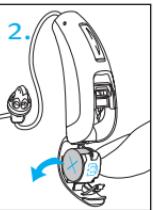
 Vos aides auditives sont conçues pour produire un avertissement de pile faible toutes les 30 minutes jusqu'au remplacement des piles. Cependant, en fonction de leur état, elles peuvent se décharger complètement avant le prochain avertissement. Ainsi, il est recommandé de changer les piles aussitôt que possible après l'avertissement de pile faible.

## Remplacement de la pile

- Ouvrez doucement le couvercle du compartiment à pile avec votre ongle.
- Poussez la pile avec votre pouce et votre index en la dirigeant vers l'ouverture, puis retirez-la ou faites-la sortir directement, selon le modèle de votre aide auditive.
- Insérez la nouvelle pile dans le compartiment à pile avec le signe (+) de la pile faisant face au symbole pile du compartiment à pile. Cela permettra d'assurer que le tiroir pile ferme correctement.
- Refermez le couvercle du compartiment à pile.

 Remarque : Si la pile n'est pas insérée correctement, l'aide auditive ne fonctionnera pas.

 Remarque : Il y a un sceau de sécurité offert en option sur la porte du compartiment à pile des instruments auditifs Moxi Dura. Veuillez consulter votre audioprothésiste pour plus d'information.



## Précautions d'utilisation des piles

- Jetez toujours les piles usagées de manière sûre et écologique.
- Pour prolonger la vie des piles, pensez à arrêter vos aides auditives lorsqu'elles ne sont pas utilisées, notamment lorsque vous dormez.
- Retirez les piles et laissez le couvercle du compartiment ouvert lorsque vos aides auditives ne sont pas installées, notamment lorsque vous dormez. Cela permet d'évacuer l'humidité qui se trouve à l'intérieur.

## Masqueur d'acouphènes

---

Le masqueur d'acouphènes utilise du bruit à large bande afin de soulager temporairement le problème d'acouphènes.

### Avertissements concernant le masqueur d'acouphènes

- ⚠ Le masqueur d'acouphènes est un générateur de son à large bande. Il participe à la thérapie d'enrichissement des sons utilisée dans le cadre d'un programme de gestion personnalisée des acouphènes afin d'offrir un soulagement temporaire à ce problème.
- ⚠ Le principe sous-jacent de l'enrichissement des sons consiste à fournir une stimulation sonore supplémentaire pour aider à détourner l'attention des acouphènes et éviter les réactions négatives. L'enrichissement des sons, associé à la thérapie comportementale, est une approche qui a fait ses preuves en matière de gestion des acouphènes.
- ⚠ Les aides auditives en conduction aérienne avec masqueur d'acouphènes doivent toujours être installées par un professionnel de l'audition

qui connaît le diagnostic et la gestion des acouphènes.

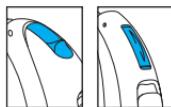
- ⚠ Si vous ressentez des effets secondaires lors de l'utilisation du masqueur d'acouphènes, tels que des céphalées, des nausées, des étourdissements ou des palpitations cardiaques, ou si vous constatez une baisse de vos fonctions auditives, telle qu'une baisse de la tolérance au bruit, une aggravation des acouphènes ou des difficultés de compréhension des paroles, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et demandez un avis médical.
- ⚠ Le volume du masqueur d'acouphènes peut être réglé à un niveau susceptible de causer des dommages auditifs irréversibles en cas d'utilisation prolongée. Si le masqueur d'acouphènes devait être réglé à un tel niveau dans votre aide auditive, votre professionnel de l'audition vous conseillera au sujet de la durée maximale par jour d'utilisation de cet appareil. Le masqueur d'acouphènes ne doit jamais s'utiliser à des niveaux inconfortables.

## Informations importantes

- ⓘ Le masqueur d'acouphènes génère des sons qui sont utilisés dans le cadre de votre programme personnalisé de gestion temporaire des acouphènes afin de vous soulager. Il doit toujours être utilisé sur prescription d'un professionnel de l'audition qui connaît le diagnostic et le traitement des acouphènes.
- ⓘ Les bonnes pratiques en matière de santé exigent qu'une personne se plaignant d'acouphènes soit examinée par un médecin ORL avant d'utiliser un générateur de sons. L'objectif d'un tel examen est d'assurer que si les acouphènes ont une cause médicalement traitable, cette cause soit identifiée avant d'utiliser un générateur de sons.
- ⓘ Le masqueur d'acouphènes d'Unitron est destiné aux adultes de plus de 18 ans souffrant de perte auditive et d'acouphènes.

# Consignes d'utilisation

Vos aides auditives peuvent être munies d'un bouton-poussoir pour vous permettre plus d'ajustements. Vous pouvez aussi ajuster vos aides auditives en utilisant une télécommande offerte en option.



## Bouton poussoir

Le bouton poussoir situé sur les aides auditives permet, soit de contrôler les programmes, soit de régler le volume, soit les deux.

### Contrôle du programme

Si le bouton poussoir est paramétré pour le contrôle des programmes, vous passerez à un nouveau programme chaque fois que vous appuyerez sur ce bouton.

Vos aides auditives émettront un bip indiquant le programme utilisé.

Réglage du programme	Bips
Programme 1 (par ex. programme automatique)	♪ 1 bip
Programme 2 (par ex. parole dans le bruit)	♪♪ 2 bips
Programme 3 (par ex. easy-t/téléphone)	♪♪♪ 3 bips
Programme 4 (par ex. musique)	♪♪♪♪ 4 bips
Easy-t/téléphone	♪♪♪ courte mélodie
DuoLink (si fonction activée)	L'aide auditive de l'oreille opposée émet un bip, tout comme celle étant ajustée.

Reportez-vous au début de ce livret pour consulter la liste de vos programmes personnalisés.

## Contrôle du volume

Si le bouton poussoir a été configuré pour le contrôle du volume :

- Appuyez sur le bouton de votre aide auditive droite pour augmenter le volume, et
- Appuyez sur le bouton de votre aide auditive gauche pour baisser le volume

ou :

- Appuyez sur le bouton pour passer d'un niveau de volume à un autre

Lorsque vous changez le volume, vos aides auditives émettent un bip.

Réglage du volume	Bips
Volume conseillé	 1 bip
Augmenter le volume	 1 bip court
Baisser le volume	 1 bip court
Volume maximal	  2 bips
Volume minimal	  2 bips

## Bouton poussoir pour le contrôle des programmes/réglage du volume

Si votre professionnel de l'audition a configuré une aide auditive pour le contrôle des programmes et l'autre aide auditive pour le réglage du volume :

- Appuyez sur le bouton de votre aide auditive  droite /  gauche pour accéder aux différents programmes, et
- Appuyez sur le bouton de votre aide auditive  droite /  gauche pour passer d'un niveau de volume à un autre

## Télécommande

La télécommande en option vous permet de passer d'un programme d'écoute à l'autre et de changer le volume.

### Contrôle du programme

À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, vous passez à un programme différent.

Vos aides auditives émettront un bip indiquant le programme utilisé.

Réglage du programme	Bips
Programme 1 (par ex. programme automatique)	♪ 1 bip
Programme 2 (par ex. parole dans le bruit)	♫ 2 bips
Programme 3 (par ex. easy-t/téléphone)	♫♫ 3 bips
Programme 4 (par ex. musique)	♫♫♫ 4 bips
Easy-t/téléphone	♫♫ courte mélodie

Reportez-vous au début de ce livret pour consulter la liste de vos programmes personnalisés.

### Contrôle du volume

Si votre télécommande a été configurée pour régler le volume, vous pouvez appuyer sur le bouton + ou - pour ajuster son niveau.

Lorsque vous changez le volume, vos aides auditives émettent un bip.

Réglage du volume	Bips
Volume conseillé	♪ 1 bip
Augmenter le volume	♪ 1 bip court
Baisser le volume	♪ 1 bip court
Volume maximal	♫ 2 bips
Volume minimal	♫ 2 bips

## Masqueur d'acouphènes

Si votre professionnel de l'audition a configuré à la fois un programme de masquage d'acouphènes et un contrôle du volume, vous pouvez régler le niveau du masqueur d'acouphènes lorsque vous êtes dans le programme de masquage. Pour régler le niveau de bruit :

- Bouton poussoir (droite/gauche)
  - Appuyez sur le bouton de votre aide auditive droite pour augmenter le masqueur d'acouphènes, et
  - Appuyez sur le bouton de votre aide auditive gauche pour diminuer le masqueur d'acouphènes
- Bouton poussoir (étapes)
  - Appuyez sur le bouton pour passer d'un niveau de volume à un autre pour le masqueur d'acouphènes

## □ Télécommande

- Appuyez sur le bouton + de votre télécommande pour augmenter le masqueur d'acouphènes
- Appuyez sur le bouton – de votre télécommande pour diminuer le masqueur d'acouphènes

Lorsque vous changez le niveau, vos aides auditives émettent un bip.

## DuoLink

Si DuoLink est activé, la modification du volume ou du programme sur une aide auditive modifie également ce réglage sur l'autre aide auditive.

Par exemple, si votre bouton poussoir est configuré pour le contrôle de programme et si la fonction DuoLink est activée, lorsque vous appuyez sur le bouton sur l'une de vos aides auditives, le contrôle de programme s'applique aux deux aides auditives

## Utilisation du téléphone

### □ Bouton poussoir

Il se peut que votre professionnel de l'audition ait activé, sur vos aides auditives, un programme téléphonique auquel vous pouvez accéder par le biais du bouton poussoir ou d'une télécommande (en option).

### □ Easy-t

Votre aide auditive peut également être pourvue d'un programme téléphonique, qui permet de passer automatiquement à un programme spécifique lorsqu'une de vos aides auditives se trouve à proximité d'un récepteur téléphonique. Vous entendrez une courte mélodie indiquant que vous êtes passé au programme Easy-t. Lorsque le récepteur est éloigné de l'aide auditive, le programme d'écoute précédent sera automatiquement rétabli.

Si votre aide auditive ne passe pas automatiquement au programme Easy-t lorsqu'un récepteur est placé à proximité de votre oreille, il pourrait être nécessaire de fixer un aimant Easy-t à votre téléphone. L'aimant est conçu pour renforcer le champ magnétique au niveau de l'écouteur du téléphone.

### Pour fixer l'aimant en option :

1. Nettoyez le récepteur du téléphone. Maintenez l'aimant proche de l'écouteur de votre récepteur téléphonique et lâchez-le. L'aimant se retournera du côté approprié et cherchera l'emplacement optimal sur le récepteur téléphonique.
  2. Apposez l'adhésif double-face à cet emplacement optimal sur le récepteur téléphonique.
  3. Fixez l'aimant sur l'adhésif.
-  Il se peut que votre professionnel de l'audition ait activé un programme téléphonique auquel vous pouvez accéder par le biais de votre télécommande optionnelle.



## Programme téléphonique binaural

Le programme téléphonique binaural vous permet d'entendre clairement le son d'un téléphone dans les deux oreilles lorsque vous portez ce téléphone à l'oreille. Aucun accessoire n'est nécessaire.

Vous pouvez accéder au programme téléphonique binaural sur vos aides auditives par le biais de :

- Bouton poussoir
- Easy-t

Si vos aides auditives sont configurées pour fonctionner avec les transmetteurs sans fil uDirect™ ou uStream, vous pourrez peut-être bénéficier d'une option Bluetooth® mains libres. Consultez le guide d'utilisation uDirect ou uStream pour plus d'informations.

## Protection des aides auditives

---

- Ouvrez le couvercle du compartiment à pile lorsque l'aide auditive n'est pas utilisée.
- Retirez toujours les aides auditives lorsque vous utilisez des produits capillaires. Les aides auditives peuvent se boucher et cesser de fonctionner correctement.
- Ne portez pas les aides auditives dans le bain, sous la douche ou ne les immergez pas.
- Si les aides auditives se mouillent, ne tentez pas de les sécher dans un four ou un four à micro-ondes. Ne réglez aucun bouton. Ouvrez immédiatement le couvercle du compartiment à pile et laissez sécher les aides auditives à l'air libre pendant 24 heures.
- Protégez les aides auditives contre une chaleur excessive (sèche-cheveux, boîte à gants ou tableau de bord).
- Assurez-vous de ne pas tordre ou compresser le tube en rangeant les aides auditives dans leur boîtier.
- L'utilisation régulière d'un déshumidificateur, tel qu'un kit Dri-Aid, peut empêcher la corrosion et prolonger la vie de vos aides auditives.
- Ne laissez pas tomber les aides auditives ou ne les heurtez pas contre des surfaces dures.

## Nettoyage des aides auditives

Nettoyez vos aides auditives à la fin de chaque journée à l'aide d'un chiffon doux avant de les placer dans leur boîtier avec le couvercle du compartiment à pile ouvert pour évacuer l'humidité. Un nettoyage régulier des ports des microphones avec la brosse fournie à cet effet garantira la qualité du son de votre aide auditive. Votre professionnel de l'audition vous montrera comment faire.

 **Le cérumen est une substance naturelle, sécrétée régulièrement par l'oreille. Veiller à ce que les aides auditives ne soient pas encombrées de cérumen est une étape importante de votre routine quotidienne de nettoyage et d'entretien.**

 **N'utilisez jamais d'alcool pour nettoyer les aides auditives, les embouts sur mesure ou les dômes.**

 **N'utilisez pas d'outils tranchants pour retirer le cérumen. Le fait d'enfoncer des objets domestiques dans les aides auditives ou les embouts sur mesure risque de les endommager sérieusement.**

## Nettoyage des dômes et coques sur mesure

Nettoyez quotidiennement l'extérieur des dômes et des coques à l'aide d'un chiffon humide. Évitez que de l'eau pénètre à l'intérieur et autour des écouteurs (coques de protection du microphone) et des coques sur mesure.

 **Remarque : Les tubes, écouteurs, dômes ou coques sur mesure ne devraient jamais être rincés ou immersés dans l'eau car cela peut bloquer le son ou endommager les composants électriques des aides auditives.**

Les dômes doivent être remplacés par votre professionnel de l'audition tous les 3 à 6 mois ou lorsqu'ils ont perdu leur souplesse, deviennent fragiles ou se décolorent.

Si vos coques requièrent un nettoyage plus important, il se peut que la protection contre le cérumen soit bloquée et qu'elle doive être remplacée. Consultez votre professionnel de l'audition.



## Accessoires

Vous pouvez équiper vos aides auditives des accessoires optionnels uDirect, uStream, uMic,<sup>TM</sup> uTV<sup>TM</sup> et d'une télécommande.

### uDirect 3, uStream et uTV 3

L'uDirect et l'uStream sont des transmetteurs qui facilitent l'accès mains libres aux dispositifs Bluetooth tels que les téléphones portables. Ils fournissent des fonctions de télécommande afin de régler vos aides auditives pour un confort d'écoute accru. L'uDirect est également pourvu d'un connecteur jack audio à brancher sur des appareils tels que les lecteurs MP3.

uTV est utilisé avec un transmetteur (uDirect ou uStream) pour envoyer le son de votre téléviseur directement dans vos aides auditives. L'uTV peut également transmettre le son de systèmes stéréo, ordinateurs et autres sources audio.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des accessoires uDirect, uStream ou uTV, veuillez consulter le guide utilisateur correspondant. Pour savoir comment vous procurer un transmetteur ou l'accessoire uTV, veuillez contacter votre professionnel de l'audition.

### uMic

uMic est un système personnel de microphone sans fil qui vous permet de mieux entendre les conversations dans des environnements bruyants, par le biais de uStream ou uDirect.

### Télécommande

Vos aides auditives peuvent également être fournies avec une télécommande en option vous permettant de passer d'un programme d'écoute à l'autre et de régler le niveau du volume.

## Appareils d'aide à l'écoute

### L'écoute dans les lieux publics

La bobine téléphonique capte l'énergie électro magnétique et la convertit en son.

Vos aides auditives sont peut-être équipées d'une option bobine téléphonique qui pourra vous aider à mieux entendre dans les lieux publics équipés de boucles d'induction. Ce symbole indique que le lieu public est équipé d'une boucle d'induction qui pourra être compatible avec vos aides auditives. Contactez votre professionnel de l'audition pour plus d'informations sur les boucles d'induction.



# Guide de dépannage

Problème	Solution possible
Aucun son	
Pas allumé	Mettez l'appareil en marche
Pile faible ou complètement déchargée	Remplacez la pile
Mauvais contact de la pile	Consultez votre professionnel de l'audition
Pile à l'envers	Insérez la pile selon les symboles figurant à l'intérieur des compartiments à pile
Micro embouts sur-mesure/dômes encombrés de cérumen	Nettoyez les coques sur-mesure/dômes. Consultez la section « Nettoyage des aides auditives ». Consultez votre professionnel de l'audition
Protège microphone obstrué	Consultez votre professionnel de l'audition

Problème	Solution possible
<b>Volume insuffisant</b>	
Volume faible	Augmentez le volume ; consultez un professionnel de l'audition pour les modèles dépourvus de bouton de contrôle du volume manuel ou si le problème persiste
Pile faible	Remplacez la pile
Coques sur-mesure/dômes non insérés correctement	Consultez la section « Mise en place des aides auditives ». Retirez-les et remettez-les en place
Changement dans l'audition	Consultez votre professionnel de l'audition
Micro embouts sur-mesure/dômes encombrés de cérumen	Nettoyez les coques sur-mesure/dômes. Consultez la section « Nettoyage des aides auditives ». Consultez votre professionnel de l'audition
Protège microphone obstrué	Consultez votre professionnel de l'audition

Problème	Solution possible	Problème	Solution possible
<b>Intermittence</b>			<b>Manque de clarté, distorsion</b>
Pile faible	Remplacez la pile	Mauvaise mise en place des coques sur-mesure/dômes	Consultez votre professionnel de l'audition
Contact de pile sale	Consultez votre professionnel de l'audition	Micro embouts sur mesure/dômes encombrés de cérumen	Nettoyez les coques sur-mesure/dômes. Consultez la section « Nettoyage des aides auditives ». Consultez votre professionnel de l'audition
<b>Deux bips longs</b>			
Pile faible	Remplacez la pile	Pile faible	Remplacez la pile
<b>Siflement</b>			
Coques sur-mesure/dômes non insérés correctement	Consultez la section « Mise en place des aides auditives ». Retirez-les et remettez-les en place	Protège microphone obstrué	Consultez votre professionnel de l'audition
Main/vêtement proche de l'oreille	Éloignez votre main/vêtement de votre oreille	<b>Les micro embouts sur-mesure/dômes tombent de l'oreille</b>	
Mauvaise mise en place des coques sur-mesure/dômes	Consultez votre professionnel de l'audition	Mauvaise mise en place des coques sur-mesure/dômes	Consultez votre professionnel de l'audition
		Coques sur-mesure/dômes non insérés correctement	Consultez la section « Mise en place des aides auditives ». Retirez-les et remettez-les en place

## Problème

### Faible au téléphone

Téléphone mal positionné

## Solution possible

Déplacez le téléphone sur l'oreille pour obtenir un signal plus net. Consultez la section « Utilisation du téléphone »

L'aide auditive nécessite d'être ajustée

Consultez votre professionnel de l'audition

Pour tout autre problème ne figurant pas dans ce guide, prenez contact avec votre professionnel de l'audition.

## Informations et explications sur les symboles



xxxx

Avec le symbole CE, Unitron confirme que ce produit Unitron et ses accessoires sont conformes aux impératifs de la directive relative aux dispositifs médicaux 93/42/EEC ainsi qu'aux impératifs de les Dispositifs Médicaux et la Directive 2014/53/EU sur les transmetteurs radio et télécommunication.

Le nombre qui suit le symbole CE correspond au code des institutions certifiées consultées dans le cadre des directives susmentionnées.



Ce symbole indique qu'il est essentiel que l'utilisateur lise les informations importantes de ce mode d'emploi et en tienne compte.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur accorde une attention particulière aux avertissements de ce mode d'emploi.



Informations importantes concernant la manipulation et l'utilisation efficace de ce produit.



Labellisé EMC et Radiocommunication Australie et Nouvelle Zélande.



Ce symbole signifie que les appareils décrits dans ce guide sont classés parmi les produits de type B dans la norme EN 60601-1. La surface de l'aide auditive est conforme aux exigences du type B.



Symbol du droit d'auteur

EE  
REP

Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du représentant autorisé dans l'Union européenne.



Ce symbole doit être accompagné du nom et de l'adresse du fabricant (qui commercialise cet appareil sur le marché).

## Conditions de fonctionnement :

Cet appareil est conçu pour fonctionner sans problème ni restriction s'il est utilisé normalement, sauf précision contraire spécifiée dans le guide d'utilisation.

## Conditions de transport :

Température : -20° à +60° Celsius (-4° à +140° Fahrenheit).

Humidité : jusqu'à 90 % (sans condensation).



Le symbole représentant une poubelle barrée vous indique qu'il ne faut pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers. Veuillez rapporter tout appareil inutilisé dans les lieux de collecte des équipements électroniques ou le confier à votre audioprothésiste qui le mettra au rebut de façon appropriée. Une mise au rebut appropriée contribue à protéger l'environnement et la santé.

**Bluetooth®** La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Unitron s'effectue sous licence. Les autres noms de marques et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

**Moxi** Moxi est une marque commerciale d'Unitron.

# Informations de conformité

## Déclaration de conformité

Unitron Hearing déclare que ce produit respecte la Directive 93/42/EEC sur les Dispositifs Médicaux et la Directive 2014/53/EU sur les Equipements Radioélectriques. Le texte des Déclarations de Conformité peuvent être obtenus auprès du fabricant.

L'aide auditive décrite dans ce guide utilisateur est certifiée par :

Système auditif standard

	USA - FCC ID:	Canada - IC:
N Moxi Now	VMY-UWNB5	2756A-UWNB5
N Moxi Kiss	VMY-UWNBo	2756A-UWNBo
N Moxi Fit	VMY-UWNB2	2756A-UWNB2
N Moxi Dura	VMY-UWNB1	2756A-UWNB1

## Notice 1

Ce dispositif est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC et à la norme RSS-210 de l'industrie canadienne. Le fonctionnement du dispositif est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- 2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

## Notice 2

Toute altération ou modification apportée à ce dispositif sans l'accord exprès d'Unitron peut mettre fin à l'autorisation FCC d'utiliser cet appareil.

## Notice 3

Ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour un dispositif numérique de Classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC et de la norme ICES-003 de l'industrie canadienne. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nocives aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'une interférence ne se produise pas avec une installation particulière. Si cet appareil vient à produire des interférences nuisibles aux réceptions radio et télévisées, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de les supprimer en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice
- Augmentez l'éloignement entre l'appareil et le récepteur
- Connectez le dispositif à une prise ou à un circuit différent de celui du récepteur
- Contactez le revendeur ou sollicitez l'assistance d'un technicien radio/TV expérimenté



Australie : Code fournisseur : N15398

Nouvelle-Zélande : Code fournisseur : Z1285

## Avis des patients

---

Notez vos besoins spécifiques ou vos préoccupations et apportez-les lors de votre première visite suivant l'acquisition de vos aides auditives.

Ceci permettra à votre professionnel de l'audition de mieux répondre à vos besoins.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Notes complémentaires

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Unitron Hearing, a division of  
National Hearing Services Inc.  
20 Beasley Drive, P.O. Box 9017,  
Kitchener, ON N2G 4X1 Canada



Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa, Switzerland

Pour connaître la liste des filiales  
Unitron, visitez le site  
[www.unitron.com/fr](http://www.unitron.com/fr)





[unitron.com/fr](http://unitron.com/fr)

Distributeur

16-027 029-6077-04 © 2016 Unitron. All rights reserved.

**sonova**

7 630034 303889

